Nro 21.

KURYER LITEWSKI

w WILNIE DNIA 14 MARCA V. S. 1814. ROKU.

WIADOMOSCI KRAJOWE.

S. Petersburg dnia 28go Lutego.

Sprawniącemu obowiązki Konsyliarza w Grodzieńskim Gubernskim Rządzie, Konsyliarzowi Koleskiemu *Preżeńcowowi*, rozkazano bydź Wice-Gubernatorem Mińskim.

Do patryotycznego S. Peterzburskiego zgromadzenia Dam wniesione zostały w celu wspomożenia zniszczonych przez naiazd Francuzów, następne ofiary od dnia 1go Stycznia do 1go Lutego terazznieyszego roku.

Od Nayiaśnieyszey Imperatorowey Maryi Teodorowny, 3000 rubli, od Ich Imperatorskich Wysokości Wiekich Xiążąt Mikołaia Pawłowicza i Michała Pawłowicza, i Wielkiey Xiężniczki Anny Pawłowny po 1000 rubli: od K. P: Chanikowey, A. J. Rostowcowey, P. J. Chlaponiney, A. N. Chitrowo, M. T. Porter, M. M. Michayłowey, A. E. Baronowey At, K. W. Nowosilcowey, U. T. Zinowiewéy, Xiężney K. J. Meszczerskiey, Hrabiny N. A. Zubowey, Xiężney A. G. Biełosielskiey E. M. Oleniney, Hrabiny B. S. Wasilewey, Hrabiny M. A. Orłowey-Denisowey, Xiężny K. A. Dołhorukowey, N. T. Pleszczeiewey, M. T. Danaurowey, Hrabiny A. J. Orłowey, P. M. Tolstowey, Pani Wodowozowey, Pani Kremmer, Hrabiny P. A. Zubowey po 200 rubli; od A. G. Laval, 1000 rubli, od K. P. Demidowey 50 subli; od Hr. Ozarowskiey 100 rub. od Hrabiego G. W. Orłowa 500 rubli, R. A. K. 50 rub. od Majora Firstenay 420 rub. z Gubernii przez tamteyszych Cywilnych Gubernatorow, z Jekatarynosławskiey 139, Penzeńskiey 99, Kostromskiey 95 rub. od Rotmistrzowey Nothelferowey 50 rub. od Kanonika Abbego Nikoli 666 rub. 66 ¾ kop. od 3 osob niewiadomych 550 rub. Podatek z gry Bostona od różnych osób przysłany przez wydawcę *Syna Oyczyzny* 100 rub, 20 kop. (*z Pocz: Półn:*)

Dalszy ciąg listy nadgrodzonych za okazanie szczególnego męstwa w bitwach pod Lipskiem, dnia 4, 6, i 7go Pazdziernika 1813go roku.

Kirysyerskich półków; Pskowskiego Porucznicy, *Kniżnikow* 2. Holstey, Głuchowskiego, Major *Mirowicz*, Astrachańskiego, *Kornet Jarosławcow*; L. G. Artylleryiskiey brygady bateryyney roty N. 1. Kapitan *Bazylewicz*, lekkiey roty N. 2. Porucznik *Bularin*, 7 brygady lekkiey roty N. 13 Podporucznik *Dubowik*, 3 rezerwy brygady konney roty N. 10 Podpułkownik *Suchowokobylin*, 1 rezerwy bryg. Praporszczyk *Wolkochowski*, 1 zapaśney artylleryi bryg. Praporszczyk *Naryszkin*, 1 artyll. bryg. Praporszczyk Baron *Stroganów*, 14 artyll. bryg. Praporszczyk *Reyc*; Inżynierskiego korpusu Sztabs Kapitani, Baron *Szamburg*, *Olengren*, Swity Jego Imperatorskiey Mości Kwater. części Podpułkownik *Aster*, służący w Kwater. części 5. Jeger. pułku Kapitan Kn. *Czerniewicz*, Adjutant Jenerała od kawaleryi Hr. *Wittgensteina* L. G. Litewskiego p. Podporucznik *Pestel*, Szumskiego huzar. pułku Sztabs Rotmistrz *Emme*, Litew. Ułańskiego pułku Podporucznik *Zass*; zostaiący w kawaleryi, Major Hr. *Keizerling*, Porucznik *Dmitriew*; Jenerał *Gewaldiger*; *Tobol*: piechotnego pułku, Pułkownik Baron *Rozen*; 7. rezerwy artyller. brygady Kapitan *Pozdiew*, Saperskiego pułku Sztabs Kapitan Baron *Zalc*, Porucznicy, *Neikirch*, *Mandel*, Orderem S. Włodzimierza 4. stopnia ze wstęgą. Tawryckiego Grenadyerskiego pułku Auditor 8. klassy *Aleksieiew*, Brygadny Adjutant Sztabs Kapitan *Miakuchin*, tegoż Orderu 4. stopnia bez wstęgi. (*z Pocz. Półn.*)

WIADOMOSCI ZAGRANICZNE

Frankfort dnia 3go Marca n. s.

Otrzymaliśmy tu następne od woyska wiadomości: „Po utarczkach, które dnia 11go, 13go, i 14go Lutego, część Armii Feldmarszałka *Blüchera* (korpus Jenerała Kleista i iedna dywizya korpusu Langerona) na równinach między *Marną i Sekwaną* tak chwalebnie stoczyła z naywiększą częścią sił Napoleona, wzmocnił on woysko swoie korpusami stoiącemi pod Paryżem, tak, że licząc 30,000 ludzi przybyłych z Hiszpanii, na których miéysce nowozaciężnych tam posłano, tudzież szczątki regimentów z przeszłey kampanii, a nakoniec popisowych i gwardye narodowe, woysko Francuzkie około 100,000 ludzi wynosić mogło. Z tą siłą Napoleon uderzył pod *Montereau* dnia 18go Lutego na korpus Królewicza Wirtemberskiego, który odparłszy trzykrotne atťaki Francuzów, i zdobywszy na nich 3 działa, aż za nadeyściem nocy przeszedł na lewy brzeg *Sekwany*, podług danych sobie rozkazów. — Feldmar. Xiąże *Schwarzenberg*, rozkazał zatém armii swoiéy przeyśdź na lewy brzeg *Sekwany* pod miastem *Troyes*. Dnia 21go Lutego, Wódz ten czynił wielkie rozpoznawanie, przy którém zachodziły poiedyncze walki kawaleryi, a ich skutek okazał znowu niezmierną przewagę naszey jazdy nad jazdą nieprzyiacielską. W tém rozpoznawaniu, ponieważ okolica miasta *Troyes* uznana była za mniéy korzystną do stoczenia bitwy, obie zatém armie, to iest armia Xięcia *Schwarzenberga*, i Feldmarszałka *Blüchera* rozdzieliły się z sobą. Miasto *Troyes* dnia 24go Lutego, za poprzedniczą umową przez woyska nasze opuszczoném zostało: główna armia udała się drogą ku *Vandoeuvres*, a Feldmar. *Blücher* przez *Arcis* ku *Sezanne*. Tym sposobem rozdzielone woyska popierały działania swoie; kiedy armia Xcia *Schwarzenberga*, ściągała do siebie rezerwy, których czoła już były pominęły *Vesoul*, i starała się zwrócić na siebie całą uwagę nieprzyiaciela, armia Szląska pośpieszyła do *Marny*, gdzie połączona z korpusami Jen. *Winzingerode*, *Bülowa i Strogonowa*, które iuż były przyszły do *Soissons*, *Rheims*, *i Chalons*, złożyła potęgę od 130,000 ludzi, pod naywyższą wodzą Feldmar. *Blüchera*, przeznaczoną działać z boku i w tyle nieprzyiaciela. — Dnia 23go główna kwatera Xięcia *Schwarzenberga*, przeszła z *Troyes do Lusigny*, 24go do *Baru* nad *Aube*, a 25go do *Colombe* — Podług doniesień dnia 26go, armia Francuzka, która z wielką ostróżnością za nami postępowała, zatrwożona flankowemi obrótami armii *Blüchera*, i począwszy mieć w podeyrzeniu ten odwrót główney armii, wstrzymała swoie poruszenia: i dla tego kwatera Xięcia *Schwarzenberga*, która dnia 26go miała przeyśdź do *Chaumont*, pozostała w *Colombe* — Oprócz mniéy znaczących utarczek przednich straży, żadne inne wypadki woienne wśród tych obrotów nie zaszły.

Z Bazylei pod dniem 28mym Lutego odbieramy, co następuie: „Napoleon, który z główném swoiém woyskiem z wielką ostróżnością za armią Xięcia *Schwarzenberga* postępował, nie tylko wstrzymał swoie dalsze posuwanie się, ale nawet iuż bez wątpienia dotąd rozpoczął swóy odwrót. Przyczyną tego są szybkie poruszenia, na przód, przez które armia *Blüchera* zagroziła iego skrzydłu, poruszenia: przez które taż armia Szląska, zyskawszy trzy marsze przed armią Francuzką, uskuteczniła swoie połączenie z korpusami Jenerałów *Winzingerode*, *Bülowa i Strogonowa*. Wszystko zapowiada nayprędszy i naypomyślnieyszy skutek tych, tak dobrze wyrachowanych, woiennych i politycznych kombinacyi. (*z Gaz. Berl.*)

Colombe dnia 28go Lutego n. s.

Korpusy nieprzyiacielskie pod Marszałkami *Viktorem*, *Oudinotem i Makdonaldem*, tudzież dywizye jazdy pod Jenerałami *Milhaud i Nansouty*, postępowały za główną Armią Sprzymierzoną od miasta *Troyes* do *Baru* nad *Aube* i do *Baru* nad *Sekwaną*. Wczoray nieprzyiaciel wyruszył z *Baru* nad *Aube*, i osadził wzgórki *Arsonval*, i lasek *Levigny*. Dałem rozkaz 5temu i 6mu korpusom armii uderzyć na nieprzyiaciela. Francuzi usiłowali z początku opanować wzgórki *Avernonfald*, a za pomocą okrywaiącego ich lasku znaczną massą kawaleryi uderzyli na nasze prawe skrzydło: lecz w tymże czasie kiedy Infanterya Hrabiego *Wittgensteina*, łączyła się z odwodem Xcia Gorczakowa, Jenerał *Pahlen* wsparty przez Xcia Eugeniusza Wirtembergskiego, przez wzgórki *Levillier* i *Trannes* uderzył z tyłu na nieprzyiaciela. — Tym czasem wspomniona Infanterya połączywszy się z odwodem, uderzyła natarczywie bagnetem na Francuzów osadzaiących wzgórki, i zadawszy im niezmierną stratę, wyparła z tey korzystney pozycyi. Nieprzyiaciel żywém natarciem swoiéy kawaleryi, które trzykrotnie powtarzał, chciał ieszcze uchodzącą iuż swą piechotę od tak wielkiéy klęski ratować, ale dzielny ogień Rossyskiéy artylleryi, która wśród wrzawy naygorętszey walki z zimną krwią, i niezachwianą walecznością piorunowała skupione massy Francuzów, rozniósł zamieszanie, popłoch i nieład w ich szeregi.

Nieprzyiaciel starał się ieszcze utrzymać na ostatnich wzgórkach około *Baru* nad *Aube*. Dobrze urządzony i natarczywy attak z boku, wykonany przez Jenerała *Volkmana*, i podobnyż przez Pułkownika Bawarskiego *Hertlinga*, wsparty kawaleryą Feldmarszałka Leyt. *Spleny*, wydarły mu te ostatnie punkta stanowisk, tak, że nasze kolumny ścigały odtąd nieprzerwanie iego uciekaiące oddziały. Ostatni opór Francuzów w wąwozach miasta *Baru* nad *Aube* skończył się równie z ich szkodą, albowiem Jenerał Hr. *Wrede*, niezważaiąc na bateryę ciężkiey artylleryi na wzgórkach zatoczone, szturmem zdobył to miasto, a przez to zwycięztwo nasze zupełném uczynił. Korzyści tego pomyślnego wypadku bitwy nie są ieszcze zupełnie wiadome, albowiem kolumny naszey kawaleryi przedłużaią ieszcze pogoń swoią za uchodzącym nieprzyiacielem. Oczekuię co moment dalszych doniesień o szczegółach naszych zdobyczy.

(Podpis) Xże *Schwarzenberg.*

Chaumont w Szampanii 2go Marca n. s.

Piechota nasza (czytamy w ogłoszoném późniey doniesieniu o bitwie w poprzedniczym artykule opisaney) wpadłszy do miasta *Baru* nad *Aube*, pokonała wszelkie przeszkody, iakiemi nieprzyiaciel, przez zatarassowanie ulic i strzelanie z domów, wstrzymać ią usiłował. Wszystko uległo iey męstwu. Nieprzyiaciel wyparty z miasta uszedł do *Vandoeuvres* częścią przez *Spoy*, a częścią drogą z *Dienville*. Jazda nasza go ściga — Liczba jeńców wynosiła iuż 600 ludzi, między którémi wielu Oficerów.

Goniec przybyły tu od Feldmarszałka *Blüchera* donosi, że armia Szląska dnia 24go Lutego pod *Beaudemont* przeprawiła się znowu za *Aube*, i pobiwszy korpus Marszałka *Marmonta*, ścigała go tegoż dnia od *Sezanne* do *La ferté-Gaucher*. Dnia 27go Lutego Feldmarszałek *Blücher* z armią swoią wszedł do *La fertésous Jouarre*, gdzie połączył się z częścią Armii północney, tak, że obiedwie armiie wynoszą teraz więcey iak 200,000 ludzi. (z *Gaz. Berlin.*)

Studgard dnia 5go Marca n. s.

J. K. Mość przez gońca wyprawionego z główney kwatery dnia 1go Marca bardzo pomyślną i wesołą odebrał nowinę. W bitwie dnia 27go Lutego nieprzyiaciel pomimo nayzaciętszego oporu został zupełnie pokonany, i do ucieczki przywiedziony. — Jenerał *Pahlen*, zdobywszy miasto *Vandoeuvres*, zabrał 800 jeńców. — Królewicz Wirtembergski dnia 28go wyruszył ze swoim korpusem w kierunku *Baru* nad *Sekwaną*, napadł na nieprzyiaciela w *Champignol*, ale ten, nie czyniąc oporu, ustępował ze swoich stanowisk. — Feldmarszałek *Blücher*, połączywszy się z korpusami *Langerona*, *Vinzingerode*, *Bülowa*, *Worońcowa*, i z korpusem Saskim dnia 28go wszedł do miasta *Meaux*. (z *Gaz. Berlin.*)

Berlin dnia 12go Marca n. s.

Z Listów prywatnych odebranych z *Chaumont* pod dniem 4. Marca, mamy wiadomość, że wszystkie armie Sprzymierzone posuwaią się na przód. Ponieważ między *Troyes i Chaumont* okolica przez ustawiczne utarczki, i kilko tygodniowy pobyt licznych armii, bardzo wycięczoną została, przeto woyska odebrały rozkaz, aby się żywnością na dni 8 opatrzyły. Główna kwatera Feldmarszałka *Blüchera* ieszcze dnia 5go Marca n. s. znaydowała się w *Meaux* o 4. mile od Paryża. (z *Gaz. Berlin.*)

W Listach prywatnych odebranych z Berlina pod dniem 12tym Marca czytamy, że dnia 3go Marca pod *Lusigne* zaszła utarczka, i że tegoż dnia miasto *Troyes* przez Hrabiego *Wittgensteina* szturmem zdobyte, gdzie zabrano nieprzyiacielowi 2,000 ludzi w niewolą i 10 dział. Królewicz Wirtembergski poszedł do *Baru* nad *Sekwaną*, gdzie ekwipaże samego *Napoleona* dostały się w moc iego. — Tegoż dnia odebrano w Berlinie wiadomość pewną, od Xcia *Repnina* z *Drezna*, która donosi, że goniec przybyły do *Drezna* przywiózł nowinę o zwycięztwie dnia 27go Lutego przez Feldmarszałka *Blüchera* odniesionem nad korpusem *Marmonta*, gdzie *Napoleon* znaydował się osobiście. — 10,000 jeńców i 64. dział były trofea nasze w tym dniu otrzymane. Wiadomość ta ogłoszona była w *Dreznie* przez doniesienia drukowane i poprzybiiane na rogach ulic. Do *Berlina* także przysłano kilka exemplarzy tych doniesień. — Nowina ta iest potwiedzona Artykułem z Lipska pod dniem 10tym Marca, w którym o tém wielkim zwycięztwie *Blüchera* nad woyskiem *Napoleona* donoszą.

z Saksonii dnia 7go Marca n. s.

Przystawianie ludzi i uprzęży dla oczyszczenia placów boiu pod *Lipskiem*, wstrzymane bydź musiało z powodu głębokich śniegów; iednakże dotąd na polach wsi *Holzhausen* leży ieszcze 700 zabitych koni i wiele ciał ludzkich.

Cała milicya narodowa Saska 20,000 ludzi wynosząca i korpus narodowych ochotników są iuż zupełnie organizowane.

Przechody odwodów armii Rossyyskiey i woysk Pruskich ze *Szląska* przez *Saxonią* ciągle trwaią.

Dnia 2go Marca wyszły z Lipska dwa Szwadrony milicyi Saskiey, które składaią dywizyą dragonów korpusu ochotników. Jeden Sztandar był darem *Dam Turyngskich*, a drugi zaś niższey *Luzacyi*.

(z *Gaz. Berlin.*)

Kasel dnia 4go Marca n. s.

Wczoray 3ci korpus woysk Heskich wynoszący 9,000 piechoty i kawaleryi wyruszył stąd w pole. W tém woysku znayduie się regiment huzarów z iedną bateryą od 8 sztuk dział, pod bezpośredniém dowództwem Xcia Następcy Elektorskiego. W marszu do *Koblenz* korpus ten wzmocniony będzie siedmią batalionami piechoty, i uformowaną w *Hanau* kompanią strzelców konnych. Cały ten korpus dnia 2go uroczyście wykonał przysięgę, i otrzymał chorągwie, między któremi Sztandar dany regimentowi dragonow gwardyi był ręką samey Xiężney Elektorowey haftowany.

Dziś weszli do naszego miasta strzelcy Pruscy konni i piesi z okręgu *Eiksfelskiego i Magdeburgskiego*; piękni i wyćwiczeni ludzie. — Cały korpus Jenerała *Tauenziena* ma wkrótce tędy przechodzić.

(z *G. Berlin.*)

Carlsruhe dnia 2go Marca.

Dziś nasz Wielki Xiążę z licznym orszakiem opuścił tę rezydencyą udaiąc się do głównsy kwatery Monarchow Sprzymierzonych. Kontyngens nasz działaiący teraz w polu wynosi 18,000 ludzi, a iego rezerwa 7000. Nakazany w całym kraiu *Landsturm*, do dnia 15go b. m. zupełnie rozrządzalnym bydź musi. Składa się on z 92 batalionow, które razem wynoszą 100,000 ludzi. Tym sposobem Wielkie Xięstwo Badeńskie w przeciągu kilku miesięcy dla poparcia sprawy powszechney wystawiło 125,000 zbroynych, siła, która w stosunku do ludności kraiu iest dowodem wielkiego natężenia. (z *G. Berl.*)

Ze Szwaycaryi dnia 2go Marca n. s.

Posiedzenia deputowanych zgromadzonych w *Zurychu* odłożone zostały do dnia 7go b. m. Prezydent

tego zgromadzenia kommunikował Stanom notę Pełnomocnikow Dworow Sprzymierzonych, dnia 14go Lutego, w które też Dwory oświadczaią ukontentowanie swoie z ducha, jakim są ożywieni Deputowani 19tu Kantonow, i z patryotyzmu znaczney większości Szwaycarskiego narodu. Przekonani jesteśmy, mówi taż nota, iż trzy pozostałe Kantony nie omieszkaią przystąpić wkrótce do sprawy oyczyzny. Życzymy, aby cała Szwaycarya, stosownie do celów Wysokich Mocarstw Sprzymierzonych, które za całą swoią nadgrodę, poczytaią jedność, wolność i szczęście tey ziemi; aby cała Szwaycarya, korzystaiąc z okoliczności, mogła sobie utworzyć konstytucyą zgodną z jey prawdziwemi potrzebami, i aby przez fałszywe rachunki interessow osobistych, nie stawiła się odtąd w opłakaney konieczności żądania i przyięcia obcey medyacyi.

z Niderlandow dnia 1go Marca n. s.

Trzy tysiące Francuzow zabranych w niewolą woienną przez Jenerała *Czerniszewa* w *Soissons*, między którémi znaydnie się Jenerał dywizyi *Longchamps*, dnia 27go Lutego przyprowadzeni zostali do *Bruxelli*, gdzie jeszcze tego dnia Xiąże Sasko-Weimarski był obecny.

J. K. W. Xiąże Następca Szwedzki dnia 28go Lutego wieczorem o godzinie 8mey konno przybył do *Leodium*. Przy woyskach Saskich i Szwedzkich, które pod *Kolonią* za *Ren* przeszły, znayduie się Xiąże dziedziczny *Meklemburg-Schwerin*, Jenerał *Thieleman*, Jenerałowie *Cederstrom* i *Lagerbring*. (*z G. Berl.*)

Dusseldorf dnia 25go Lutego n. s.

Dnia 20go załoga twierdzy *Wesel* uczyniła wycieczkę do *Krudenburga* dla opanowania znayduiących się tam składow solnych; lecz mieszkańcy nie mogąc ich uratować, rzucili je w nurty płynącey tamtędy rzeki *Lippy*. Załoga *Wezelska* cierpi niedostatek soli i drzewa. Mieszkańcy musieli oddać wszystkie swoie zapasy, i teraz równie jak żołnierze odbieraią porcye z magazynow. Niektórzy z mieszkańcow zmówili się byli do otworzenia woyskom Sprzymierzonym jedney z bram twierdzy, ale zmowa odkryta i zamiar nie mógł przyiśdź do skutku: Mer miasta z tego powodu miał zostać rozstrzelany. Korpus oblegaiący tę twierdzę otrzymał już ciężką artylleryą, i jedną bateryą rac Kongrewskich. (*z Gaz. Berl.*)

Kopenhaga dnia 27go Lutego n. s.

Tuteysza rządowa Gazeta zawiera co następuie: „Przeszkody, które w tey porze roku zatrudniaią zwyczaynie związek Wielkiey Brytanii ze stałym lądem, są przyczyną, iż ratyfikacye traktatu dnia 14 Stycznia w *Kiel* między Danią i Wielką Brytanią zawartego, nie są dotąd wymienione. Warunki tego traktatu, ile dotąd są wiadome, są następne: zdobycze, któreby od czasu podpisania traktatu przez którąkolwiek stronę zrobione były maią bydź zwrócone. — Jak tylko ratyfikacye wymienione będą obie strony wydadzą sobie wszystkich jeńcow woiennych. — *Anholt* w przeciągu 1go miesiąca po ratyfikacyi zwrócony będzie Duńczykom. — Korpus 10,000 Duńczykow, który się do armii Północnych Niemiec pod bezpośredniem dowództwem Xięcia Następcy Szwedzkiego przyłącza, będzie na teyże stopie i tak traktowany, jak woyska Szwedzkie część tey armii składaiące. Rząd Angielski obowiązuie się na utrzymanie tego korpusu wypłacić Królowi Duńskiemu 400,000 funtow szterlingow rocznie, wypłacaiąc co miesiąc część tey summy, i rachuiąc od dnia, w którym korpus Duński przeydzie pod kommendą Xięcia Szwedzkiego. — Król Duński, ile od niego zależeć będzie, odpowiadaiąc życzeniom Króla i narodu Wielkiey Brytanii, przyłożyć się ma do zniszczenia handlu niewolnikow; i na ten koniec poddanym swoim zabroni prowadzić, albo mieć uczesnictwo w takowym handlu. — Król Wielkiey Brytanii przyrzeka swoie wstawienie się u Mocarstw Sprzymierzonych, aby *Dania* przy powszechnym pokoiu otrzymała stosowne wynadgrodzenie za *Norwegią*. (*z Gaz. Berl.*)

Vittoria dnia 15go Stycznia n. s.

W dzisieyszey naszey gazecie ogłoszony jest na nowo wyrok Stanow *Cortes*, jeszcze dnia 1go Stycznia 1811go wydany, podług którego wszystkie umowy i traktaty, któreby Król będąc w niewoli zawierał, są za nieważne i żadne ogłoszone. *Bonaparte*, mówi daley taż Gazeta, szuka wszelkich sposobow do odłączenia nas od naszych Sprzymierzeńcow, aby swemi woyskami wszystkiemi mógł przeciwko nim działać. Łatwo on może oszukać naszego dobrego Króla *Ferdynanda*, nie maiącego doświadczenia w podobnych robotach, i pozbawionego Radcy, w którymby mógł położyć zaufanie. Miey się więc na ostróżności, narodzie Hiszpanow! mówi daley toż pismo, i dobrze rozważay, co znaczy to niespodziane i pełne taiemnic przybycie Xięcia *san Carlos*.

Vittoria dnia 25go Stycznia n. s.

Lord Wellington uwiadomił Jenerała 4go korpusu Hiszpańskiey armii, że nasz prawy Monarcha Ferdynand VII sprowadzony został do *Paryża*.

Część 4go korpusu Hiszpańskiey armii poszła do *Katalonii*, ale druga dywizya udała się do *Francyi* dla złączenia się z *Lordem Wellingtonem*. — Donoszą z *Madrytu*, że w tém mieście krążyły pisma żądaiące przywrócenia Inkwizycyi. — Xiąże *Berry* z wyspy *Jersey* popłynął do portu *Passage*, w celu udania się do Lorda *Wellingtona*. Xiąże ten urodził się w Południowey Francyi. (*z Gaz. Berl.*)

z Florencyi dnia 8go Lutego n. s.

Jenerał Porucznik *Lecchi* Adjutant Króla Jmci Neapolitańskiego, wszedłszy z woyskiem do naszego miasta, wydał na dniu 6tym b. m. następną odezwę:

„Woysko Neapolitańskie zaymuiąc kray wasz, Toskańczykowie, nie ma innego celu, iak tylko przywrócenie niepodległości, i szczęścia waszego. Pragniecie Włoskiego Rządu, któregoby systemat był stosowny do waszey ziemi, waszego klimatu, waszych obyczaiów i nawyknień: wasze życzenia będą spełnione. Narzekacie na dowolność w podatkach, i że obracane są na zupełnie obcą wam sprawę: będziecie płacić umiarkowane podatki, które na własne wasze potrzeby będą obracane. Utyskiwacie że waszych synów musicie na nieustanne i odległe posyłać woyny, ażebyście ich nigdy nieuyrzeli: wkrótce uyrzycie ich z powrótem, i cieszyć się będziecie pokoiem, za który wszystkie Europeyskie Mocarstwa zaręczaią.

„Każda inna naczelna władza, oprócz tey, którą obięliśmy teraz w imieniu naszego Króla, ustaie od obecney chwili; od obecney chwili, muszą ustać wszystkie namiętności, stronnictwa, i t. d.

Odezwa ta ogłoszona została przy powszechney radości; nazaiutrz zaś Prokurator Jeneralny przy sądzie Kassacyynym w *Neapolu*, Baron *Poerio*, i Kommisarz w Departamentach Włoch południowych, ogłosił następuiącą do mieszkańców onychże.

„Traktat pokoiu zawarty z N. Cesarzem Austryi i Sprzymierzonymi Władzcami, wprowadza N. Króla Neapolitańskiego w tymczasowe posiadanie Państwa Rzymskiego, Toskanii, i południowych Departamentów Królestwa Włoskiego. Rozeym z Anglią, po którym rychły nastąpi pokoy, podwyższa to szczęście wolnością morza i zakwitnieniem handlu. Ludy tey piękney Włoch części, potrafią ocenić korzyści i widoki, iakie im ta wielka zmiana przynosi. Będą pamiętać na swe powinności. N. Król z swey strony dopełni nayściśley obowiązków przyiętych na siebie. Swey sławie winien on iest naytroskliwsze zabezpieczenie krajów zaiętych przez niego. Woysko iego zgromadzone nad *Padem*, oddala od was okropności woyny. Sprawiedliwość iego wymaga, aby ręczył za pomyślność waszę. Już ustanowiona iest naczelna Rada Administracyyna w Rzymie, która nad wydziałami cywilnym, skarbowym i sprawiedliwości czuwać będzie. Monarcha mόy winien iest sercu swoiemu szczęście wasze; śpieszą już iego pełnomocnicy dla zawiadomienia się o waszych potrzebach, aby korzystne zmiany przekładać mogli. Tém ia u was zaszczycony iestem zleceniem, i ogłaszam wam:

Iż Król Jegomość swoim honorem i uczciwością zaręcza sługom wyznania publiczne ustanowienia, bezpieczeństwo osób i prywatnego maiątku;

Ogłasza i bierze w opiekę wolność morskiego i lądowego handlu, ze wszystkiemi przyiacielskiemi i neutralnemi narodami;

Nakoniec: że żaden nowy podatek nie będzie na kray wasz nałożony, a nawet podatki dotąd za ciemiężące i szkodliwe uznane, uchylić iest wolą N. Pana.

Ludy południowych Departamentów Królestwa Włoskiego! Oddaycie się uczuciu wdzięczności; uczucie to nie wskazuie wam się za powinność, lecz wzbu-

dzą ie dobrodzieystwa N. Pana. To uczucie da wam przewidzieć wasze przeznaczenie, i zapali was do czynów, godnych imienia Włoskiego.

Wasza polityczna niepodległość — owa pierwsza ludów potrzeba, zależyć będzie od waszego postępowania. Doydziecie iéy nieuchybnie, skoro waszą gorliwością i waszemi siłami, popierać będziecie zamiary J. K. Mości i Sprzymierzonych Mocarstw. Mądrość, która kieruie ich radami, usprawiedliwi wasze zaufanie, i zaręczy wasze szczęście.

Dan w Ankonie dnia 31go Stycznia 1814.

(Podpisano) *Józef Poerio.*

Washington dnia 18go Stycznia n. s.

Pełnomocny Poseł Stanow zjednoczonych Północney Ameryki przy Dworze Szwedzkim P. *Russel* i PP. *Clay*, *Bayard* i *Adams* zostali mianowani od Prezydenta *Madisonga* do traktowania o pokoy w *Gotenburgu* z Pełnomocnikiem Wielkiey Brytanii. Senat, czyli Izba Wyższa Kongressu Amerykańskiego, potwierdził to mianowanie. Dnia 12go w Izbie reprezentantow, po żywych sporach, postanowiono, iż dla ułatwienia zaciągu do woyska podwyższona będzie kwota daiąca się na rękę nowo zaciężnym.

(*z Gaz. Berlin.*)

WIADOMOSCI ROZMAITE.

— Jeszcze dnia 10go Lutego otworzone zostały przykopy przed twierdzą *Palma-Nuova.*

— Grzegorz *Czerny*, dawny dowódca i naczelnik Serwianow d. 7 Lutego przybył do *Gracu.*

— We Florencyi i w całey Toskanii pragną niecierpliwie oglądać jak nayprędzey W. Xiążęcia Ferdynanda z Wirzburga.

— Podług kapitulacyi twierdza *Kistryn* miała bydź w dniu 20 Marca n. s. woyskom Pruskim oddana.

— Xiąże panuiący połączonych Niderlandów ustawą swoią jeszcze d. 12go Grudnia ogłosił, iż wszyscy cudzoziemcy ze służby publiczney oddaleni bydź muszą; znayduiący się między niemi Francuzi, aż do ich wymiany, albo inney jakiey w tym względzie umowy, w kraiu pod dozorem zostaną.

— Donoszą z Berlina pod d. 12 Marca n. s., że tam przybyły dwa półki Rossyyskiey piechoty i jeden półk strzelców pod Jenerałem *Czyskinem.*

— W bitwie, którą dnia 14go Lutego pod wsią *Fromentieres* stoczył Feldm. *Blücher*, nie maiąc tylko korpus *Kleista* i dywizyą Jen. *Kapcewicza*, ze czterykroc przewyższaiącą siłą Francuzów, woyska Sprzymierzone dokazywały niesłychanych cudow męstwa. Nieprzyiaciel poniósł niezmierną stratę, a Feldm. *Blücher*, otworzywszy sobie drogę przez skupione jego hufce, stanął w pozycyi *Bergeres*, i ułatwił sobie drogę do połączenia się z korpusami *Sakena*, *Yorka* i innemi. To połączenie tak prędko uskutecznione zostało, że d. 19go już armia Blüchera wyruszyła na przód, do *Arcis* nad *Aube* i do *Mery.*

— Donoszą z głowney kwatery, że, ponieważ przystąpienie Króla Neapolitańskiego do strony sprzymierzonych urzędownie stwierdzone zostało, i ponieważ ten Król już zaczepnie przeciw Francyi działać rozpoczął, przeto Jeńcy woienni Neapolitańscy wszyscy do domow swoich odesłani bydź maią.

— Od dnia 24go Lutego woysko Neapolitańskie skoncentrowane pod *Bolonią* wyruszyło ku brzegom *Padu.* Dnia 13go poddała się Neapolitanczykom Cytadella Ankońska. Załoga składa broń, i pod warunkiem niesłużenia przeciwko Sprzymierzonym przez rok ieden, przez Alexandryą odprowadzona będzie do Francyi.

— Jenerał Francuzki *Maison* z oddziałem swoim woyska regularnego opuścił twierdzę Lille, zostawuiąc iéy obronę gwardyi narodowey.

— Dnia 1go Lutego Lord *Bentinck* przybył z Sycyli do *Neapolu*, gdzie z wielkiemi honorami był przyięty.

— Część korpusu posiłkowego Duńskiego przeciwko Francyi, iuż w dniu 2m Marca przebyła Elbę.

— W *Dijonie* i w *Vesoul*, wystawione będą znaczne odwodowe armie Sprzymierzone: do pierwszego z tych miast przybył Xiąże Filip *Hessen-Homburg*, wódz iednego korpusu armii Niemieckiey. Woyska Wirsburskie, składaiące część tego korpusu przybyły dnia 3go do *Lörrach*, a 4go udały się na dalsze przeznaczenie. (*z Gaz. Berlin.*)

— Donieśliśmy w poprzedniczych Nrach tey Gazety o mowach PP. *Lainé i Raynouard* w Ciele Prawodawczém: stosownie do tych mów był ułożony adres, który Ciało Prawodawcze rozkazało drukować, i podało Napoleonowi — Kładziemy teraz odpowiedź Napoleona daną Deputowanym Ciała Prawodawczego:

„ *Zakazałem drukować wasz adress; iest on pobudzaiący do buntu. — Jedenaście dwunastych części Ciała Prawodawczego, składaią się z dobrych obywateli; znam ich i mam dla nich szacunek. Dwunasta część zawiera w sobie buntowników, lub złych obywateli, a Kommissya wasza znayduie się w ich liczbie!!!* Lainé *iest zdrayca, który za ułatwieniem* Deseza (*) *utrzymuie korrespondencyą z Xięciem Regentem; wiem o tém, mam tego dowody; inni czterech są Wichrzycielami. — Ta część dwunasta składa się z ludzi, którzy chcą bezrządu, i są Zyrondyści!! Gdzież to podobne postępowanie zaprowadziło* Vergniauda, *i innych naczelników? Pod Gilotynę. Nie w chwili, kiedy trzeba nieprzyiaciela od naszych odpędzić granic, wypada żądać odmiany w konstytucyi. Należy naśladować przykład* Alzacyi, Franszkomtu i Wogezow. *Mieszkańcy udaią się do mnie dla otrzymania broni, i abym wysłał do nich podiazdników; w samey rzeczy wyprawiłem tam Adjutantów!! Wy nie iesteście reprezentantami Narodu, lecz deputowanymi departamentów.* (*Gdy Napoleonowi potrzeba było włożyć na głowę Koronę, w tedy on innym mówił językiem, i Ciało Prawodawcze wystawiał, iako organ Francuzkiego Narodu*) *Zgromadziłem was dla otrzymania od was pociechy. Nie aby mi miało brakować odwagi, lecz że się spodziewałem, iż ią Ciało Prawodawcze pomnoży. Lecz zamiast tego zawiodło mnie. Zamiast dobrego, czego się po niem spodziewałem, przyniosło szkodę; małą iednakże szkodę, gdyż wielkiey sprawić nie mogło. — W waszym adressie usiłuiecie oddzielić Władzcę od narodu; ia sam iestem istotnym reprezentantem ludu; któżby z was zdołał ten ciężar przyiąć na siebie? Tron — iest drewno obciągnięte aksamitem!! Ja — ia sam iestem prawdziwym reprezentantem ludu. Gdybym chciał podług was postępować, ustąpiłbym nieprzyiacielowi więcey, a niżeli on sam żąda. Za trzy miesiące będziecie mieli pokóy, albo ia zginę. Lecz trzeba pokazać zapał; póydę przeciw nieprzyiaciołom i porażę ich — Chwila, w którey bombarduią* Huningę *i szturmuią do* Befortu *nie iest właściwą do użalenia się nad zarządzaniem Państwa, i nadużyciem naywyższéy Władzy. — Ciało Prawodawcze składa tylko część Stanu, i nie może się nawet rownać z Senatem i Radą Stanu. Dla tego stoię na czele narodu, gdyż mi iest dogodną teraznieysza konstytucya. Gdyby Francya miała żądać konstytucyi, któraby dla mnie nie była dogodną, w tenczas bym powiedział: szukaycie sobie innego Monarchy. — Nieprzyiaciele daleko bardziey przeciw mnie, a niżeli przeciw Francyi są roziątrzeni; ale czyliż dla tego mam pozwolić na rozerwanie Państwa? Czyliż nie poświęcam moiey dumy i moich pretensyi, dla osiągnienia pokoiu. Tak iest, czynię pretensye, gdyż posiadam odwagę, i iestem dumny, gdyż wielkie rzeczy zdziałałem dla Francyi!! Wasz adress nie godzien iest mnie i Ciała Prawodawczego, i każę go kiedyś wydrukować dla tego, abym Ciało Prawodawcze i narod zawstydził. — Powracaycie do waszych siedzib, i pomniycie, że gdybym nawet był niesprawiedliwym, nie przystoi wam czynić mi publicznie wyrzutów. Wreście — bardziey mnie Francya, a niżeli ia Francyi — potrzebuię.*

(Tę mowę powiedział Napoleon z pamięci do Deputowanych, i iakby w rozmowie; ci zaś powróciwszy napisali ią, ile sobie przypomnieć mogli)

Skutkiem tych wszystkich wypadków i sporów było rozpuszczenie Ciała Prawodawczego, a dway mówcy *Lainé i Rainouard*, po powrócie do swoich Departamentów, aresztowani zostali. Smiałość, z iaką oni wykładali swoie myśli, okazuie, iż we Francyi panuie ięszcze duch swobody, którego się Uciemiężyciel lękać powinien. (*z Gaz. S. Peterz. Inwalid.*)

(*) Pan Deseze były Adwokat przy Parlamencie Paryzkim, mianowany był w roku 1792gim i 3cim, wraz z Panami Tronchet i Malesherbes, obrońcą Ludwika XVI; on to za tym nieszczęśliwym Królem wygotowaną obronę, czytał przed zebraną Konwencyą.

Dozwala się drukować — Z. Niemczewski Członek Komitetu Cenzury. W Drukarni Dyecezalney u XX. Missyonarzow

DODATEK

Licytacya

3 Kommissya w Gubernij Wileńskiey za Naywyższym Rozkazem na przedaż Dóbr Skarbowych ustanowiona, zaymuiąca się razem konfiskatą Maiątków pozostałych po Obywatelach, którzy na skutek Naymiłościwszego Manifestu 12go Xbra 1812go roku do kraiu na wyznaczony termin nie powrócili, ogłasza; iż od Sgo Jerzego to iest: od dnia 23go Aprila do Sgo Michała roku teraz idącego, będą wypuszczane przez publiczną licytacyą więcey daiącemu Pokoie, Stancye, i Szynki ze Sklepami, Stayniami i wozowniami znayduiące się w Domach w mieście Wilnie na Skarb zaiętych, a mianowicie: w Domie Kardynalia: 1mo Siedm Pokoiów na górze od Ulicy Sgo Jana z Kuchnią, Stancyą dla ludzi, Piwnicą, Staynią i Wozownią. 2do: Trzy Pokoie na górze z Kuchnią i Piwnicą. 3tio: Dwa Pokoie z Kuchnią na górze od Ulicy Zamkowey. 4to; Na dole od Ulicy Zamkowey dwie Stancye, Kuchenka i Sklep, tudzież dwa Sklepy i dwie Stancye, Kuchnia i dwie Piwnice. 5to: Także od Ulicy na dole trzy Pokoie, Sionki i kuchenka. 6to: Jeden Pokoik na dole i kuchenka. 7mo: Trzy Pokoie na dole z Kuchnią i dwie Piwnice. 8vo: Jedna Stancya z Kuchnią i Piwnicą — W Domie zowiącym się Porochitański. 1mo: Dwa Szynki i Piwnica. 2do: Dwa Szynki i Piwnica. 3tio: Dwie Stancye i Piwnica. 4to: Jedna Stancya czyli Szynk. 5to: Trzy Stancye i dwie Piwnice. 6to: Jedna Stancya. 7mo: Dwa Pokoie. 8vo: Jeden Pokoy. — W Domie Grafa Paca. 1mo: Cztery Pokoie od Ulicy na trzecim piętrze z osóbną Stancyą dla ludzi, Staynią, Wozownią i Piwnicą. 2do: Na tymże piętrze od dziedzinca trzy Pokoie i Kuchnia. — W Domie Abramowicza. 1mo: Trzy Stancye na dole i Sklep. 2do: Dwa Pokoie na dole Kuchnia i Piwnica. — Przy tym cały Dóm Piotrowskiego i Wanny; życzący zatym naiąć wyż wspomnione mieszkania, zechcą sami, lub przez się umocowanych stawac do teyże Kommissyi, od bywaiącey tym czasowie Sessyie swoie w Izbie Skarbowey Wileńskiey dla licytacyi na termina następne: pierwszy 13, drugi 16, trzeci i ostateczny 18 teraz idącego Msca Marca.

OBWIESZCZENIA SĄDOWE.

2 Sąd Graniczno-Taxatorsko-Exdywizorski w dobrach Kamieniec dziedzictwem do JW. Stanisława Graffa Judyckiego należnych, za Ukazem Minskiego Głównego Sądu 2go Departt: 1813. Ru Xbra 19. datowanego w komplecie zebrany — Po ułatwieniu czynności tymże Ukazem poruczonych, w zamiarze uskutecznienia całkowitego dzieła, a nayprzód na poczętych w dobrach Hłusku z WW. Possesorami uznanych, a dotąd dla zamieszań kraiowych, i przez woyska Francuzkie przeszkodzonych, toż w Kategoryi granicznej z Dobrami Koronnemi Brożą, dla wizyi duktow i reduktow na dzień 15 Aprila 1814 roku nie odbicie ziedzie zawiadamiaiąc, ażeby WW. Possessorowie folwarków Hłuskich do przerzeczonych aktów ze wszelką gotowością, a w niebawnym czasie przygraniczaiący od Kamienca, w Kategoryi graniczney, niemniey wszyscy JWW. i WW. Kredytorowie i Pretensorowie do Dóbr Kamieńca, iako mieysca na oczewiste rozsądzenie zadeterminowanego, z dowodami na takowe dopominki posługuiącémi stawali, sub amissione rei zastrzega.

Rafał Gordziałkowski Sędzia Ziem. Pttu Ihumeńskiego Prezyduiący.

Józef Rudnicki Podsędek z Powiatu Bobruyskiego Exdywizor.

Jerzy z Kalnik Soroka Sędzia Ziemski Oszmiański Exdywizor.

Samuel Kostrowicki Pisarz z Powiatu Mińskiego Exdywizor.

Józef Stenpinski Sędzia Grodzki Oszmiański Exdywizor.

2 Dekretem Remissyynym Sądu Ziemskiego Powiatu Grodzieńskiego, na rozdział maiątku zeszłego Zyda Abrama Ickowicza Ruskiego przeznaczony w mieście Grodnie Sąd Taxatorsko-Exdywizorski, podaie do wiadomości, iż w takowym Dziele Exdywizyi, ułatwiwszy iuż wszelkie Akcessoryyne czynności, na oczewiste całkowitego Dzieła rozsądzenie, za termin dzień drugi Aprila idącego 1814 Roku przeznaczył — Zapobiegaiąc zaś aby żaden tak z Debitorów, iako też Kredytorów i Pretensorów pomienionego Zyda Abrama Ickowicza, niewiadomością wymawiać się nie mógł. — Przez ninieysze zatym publiczne Ogłoszenie do iednoczasowey na termin powyżey oznaczony rozprawy, wszystkich Kredytorów, Pretensorów i Debitorów tegoż Abrama Ickowicza wzywa, z ostrzeżeniem; iż ieśli w takowym terminie którykolwiek z Kredytorów i Pretensorów, lub też z Debitorów nie stanie, albo umocowanego Plenipotenta nie zeszle — Ze więc należność pretensora Ammissyi i u-

padkowi poddaną będzie, a dług na Debitorze wykażemy, do istotney swoiéy rekognicyi wziętym, i po wyexekwowanie na rzecz massy Kredalney, ze wszelakiego dłużnika maiątku i nawet samey Osoby przeznaczonym i zadeterminowanym zostanie.

Józef Wilkowicki Exdywizyi Prezes.
Win. Bieńkowski Exdywiz.
Andrzey Sarosiek Exdywiz.

A W I Z A C Y A

1 Niżey podpisana na skutek Dekretu Sądu Exdywizorskiego w sprawie z Jocherami Kupcami Wileńskiemi i Kredytorami, oraz innemi stronami w R. 1809 7bra 20 zapadłego, wcześnie uwiadamiam Kredytorow maiących lokacye na kamienicy Po-Jocherowskiey w mieście Wilnie, a mianowicie Kuratorow Bryotego Professora, WW. Sakienow Majorow, JW. Marszałka Pusłowskiego i dalszych, ażeby sami wspólnie lub przez umocowanych prawnie Plenipotentow starali się jak nayprędzey zatrudnić urządzeniem i wypuszczeniem teyże Kamienicy w arędę na rok następny od dnia 23 Aprila roku biegącego zaczynaiący się, gdyż niżey podpisana zaymuiąc się dotąd skutkiem Dekretu Exdyw: administracyą teyże Kamienicy, pomimo wiele wydatkow na erekcyą wyłożonych, i pomimo znacznie ubyłą intratę, przecież Kontrahentow na arędę zgoła nie znayduię, i dla różnych okoliczności widzi niepodobieństwo, ażeby się mógł znaleśdź Kontrahent taki, coby postąpił za roczną arędę tyle, ileby Lokatoriuszowie na siódmy procent mieć powinni — Przeto JWW. i WW. Kredytorowie sami przez siebie, lub przez Plenipotentow przynaymniey tygodniem przed tym terminem ze mną Administratorką skomunikować się zechcą, inaczey przymuszona będę dla uniknienia własney straty i samychże Konkredytorow, arędować takową kamienicę za cenę jaką tylko Kontrahenci dawać będą — I w tym celu ninieyszą awizacyą do Gazet podaię — Datt w Wilnie roku 1814 miesiąca Marca 10 dnia — *Zuzanna Lachowiczowa Sekr: b: D. P.*

D r z e w o d o p r z e d a n i a.

3 W Rymszaniętach nad brzegiem Wilii o mil 10 od Wilna w maiątku W. Abramowicza jest 60 *kop kłod towarnych i 2 kopy brusow* w tym roku wyrobionych z wolney ręki do przedania — Po informacyą udadź się można do xięgarni Uniwersytetu na S. Jańskiey Ulicy.

3 W Wilnie znayduie się do przedania wielka Łodka czyli wodny Statek z płaskim dnem, nowy i dobrze budowany, zdatny do utworzenia na nim Promu, czyli też do transportowania wodą różnych ładunkow — Ktoby chciał takowy nabydź, może zgłosić się w niezwłócznym czasie do Zarządzaiącego w Wilnie Policyą lub prosto do mieyskiey Rady, w której będzie ten Statek sprzedany.

D O A R E N D Y

3 Folwarki Kapitulne *Dziekaniszki*, *Swiranki i Stołpienięta* w dożywotniey possessyi JW. Siestrzeńcewicza Metropolity Arcybiskupa Mohilewskiego, iako Prałata Dziekana Katedry Wileńskiey zostaiące, wypuszczaią się w arendę od terminu Sgo Jerzego, to iest od dnia 23go Aprila roku idącego 1814. Kto chce wyszczególnioną o tém mieć wiadomość; może iey zasięgnąć w Kancellaryi Biskupa Wileńskiego.

O S T R Z E Z E N I E.

1 W Dodatku Kuryera Lit: w Nrze 19tym pod tytułem: Drzewo do przedania: niżey piszący się Kupcy widzą bydź umieszczoną bezimienną publikatę na wyprzedaż ich drzewa, aby żaś nikt zwiedzionym nie był, ostrzegaią: że drzewo w Rymszaniętach na brzegu Wilii przygotowane, jest własne Kupcow, i ich znakiem sztemplowane, z wyrobku puszczy Dobrowlańskiey za Kontraktem, na które W. Abramowicz Dziedzic Dobrowlan, z W. Domańskim Plenipotentem swym, wzięli u Kupcow złotem czer: złł: 1450. wydaiąc Kupcow awansom czer: złł: 1000 na cioskę, wywozkę — Aby więc o te drzewo towarne w Rymszaniętach na brzegu Wilii przygotowane, nikt nie chciał wchodzić w żadne Kontrakta, niżey piszące się Kupcy ostrzegaią; inaczey bowiem każdy czyniący o też drzewo, sobie przypisze winę. Roku 1814 Marca 13 dnia.

Zawel Peysachowicz Kupiec 1szey Gildy.
Dawid Leybowicz Kupiec 2giey Gildy.